



LEVEL 4

1 2 3 4 5

03269 - 0379



Soviet Heavy Tank IS-2

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

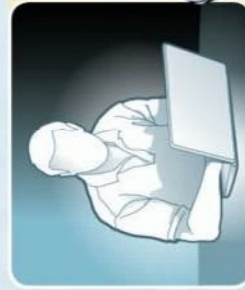
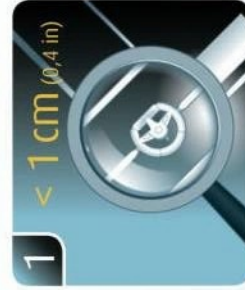
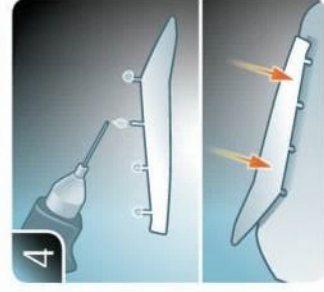
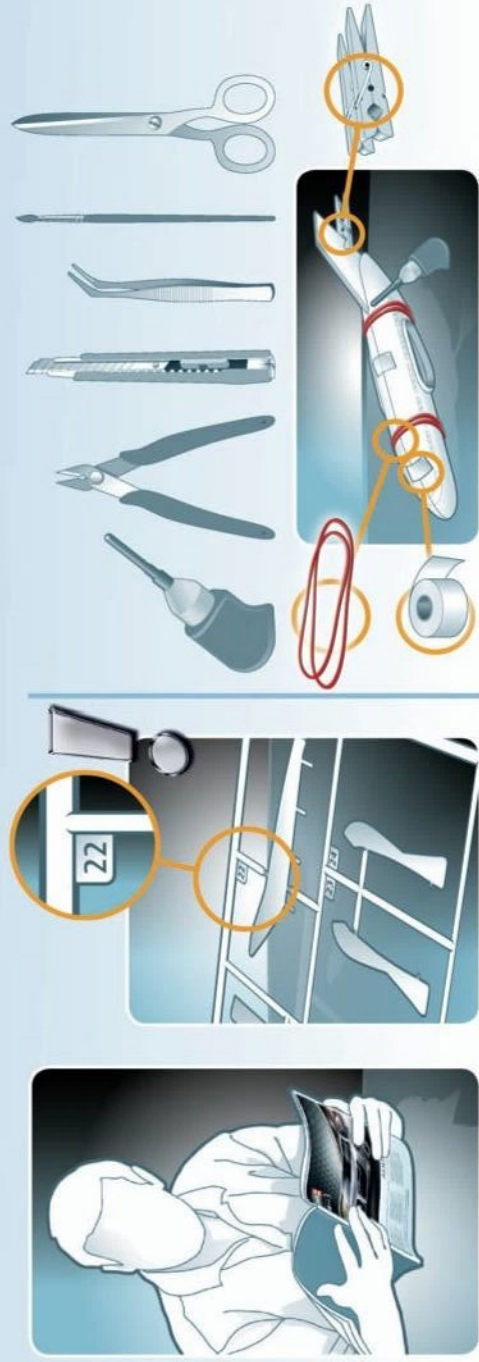
- ⒸⒺ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ⒸⒻ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ⒸⒼ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ⒸⒽ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ⒸⒾ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- ⒸⓈ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- ⒸⓉ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ⒸⒿ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ⒹⒶ Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
- ⒹⒸ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- ⒹⒹ Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.
- ⒹⒺ Соблюдать технику безопасности, сохранять инструкцию для дальнейших обращений.
- ⒹⒻ Przestrzegać załączono-go tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- ⒹⒼ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- ⒹⒿ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen.

- ⒸⓀ Respektujte příložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- ⒸⓁ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- ⒸⓂ Спазвайте приложениия текст за безопасност и го дръжете под ръка за справки.
- ⒸⓃ Priročna varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- ⒸⓄ Абетуполит оос то оувирпјено кјјевно оофалелас кка фупалде то шоте ва аватрехете ое ауто ототе хреидџетот.
- ⒸⓅ Ekekiqúvenlik talimatilarni dikkate alip, bakabileceginiz bir sekilde muafaza ediniz.

© 2018 Revell GmbH, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

REVELL IS THE REGISTERED TRADEMARK OF REVELL GMBH, GERMANY. www.revell.de



Weitere Tipps und Tricks.
 Additional tips and tricks.
 Conseils et astuces supplémentaires.
 Andere tips en trucs.
 Ulteriori consigli e suggerimenti.
 Consejos y sugerencias adicionales.
 Mais dicas e truques.

Flere tips og tricks.
 Flere tips og tricks.
 Ytterligere tips och tricks.
 Lisää vinkkejä ja niksejä.
 Додаткові поради і хитрощі.
 Dalsze wskazówki i sugestie.
 Další tipy a rady.
 További ötletek és fogások.
 Dalsie tipy a triky.
 Alte sfaturi și trucuri.

Други полезни съвети и трикове.
 Nadaljni nasveti in zvijače.
 Προσθετες συμβουλές και κόλποι.
 Diger öneriler ve ipuçları.

www.revell.de



001	kleben	001	Nicht kleben
002	Glue	002	Don't glue
003	Collar	003	Ne pas collar
004	lymen	004	Net lijmen
005	incollare	005	Non incollare
006	Pegamento	006	No pegamento
007	Colar	007	Não colar
008	lin	008	lin ikke
009	lin	009	linne ikke
010	linmaa	010	linmaa inte
011	linmaa	011	Älä linmaa
012	Klevnits	012	He клеишь
013	Przykleić	013	He przyklejać
014	Siepeni	014	Nelipit
015	Ragassza rá	015	Ne ragassza rá
016	Lepit	016	Nelipit
017	Lipiti	017	Nu lipiti
018	žaneneri	018	He nenere
019	Prilepite	019	Ne lepite
020	κολλάτε	020	Μην κολλάτε
021	Yapıştırma	021	Yapıştırma



006 Bemalen Paint
 007 Beschilderen Beschilde
 008 Colorare
 009 Pintar Pintar
 010 Mal
 011 Male
 012 Mál
 013 Maalaa
 014 Раскрась
 015 Pomalov Pomalov
 016 Pomalov Pomalov
 017 Fesse be
 018 Natrief
 019 Vopsiti
 020 Боядиса
 021 Pobarvaj
 022 Bojate
 023 Vayuma



- 135 Anzahl der Arbeitsstage.
- 136 Number of working steps.
- 137 Nombre d'étapes de travail.
- 138 Het aantal stappen.
- 139 Número di fasi di lavoro.
- 140 Numero de pasos de trabajo.
- 141 Numero de passos de trabalho.
- 142 Anzahl arbeitsschritte.
- 143 Antal arbetssteg.
- 144 Antal operasjoner.
- 145 Työvaihteluiden määrä.
- 146 Колличество операций.
- 147 Liczba cykli roboczych.
- 148 Počet pracovních kroků.
- 149 Počet prackamenetek szama.
- 150 Počet pracovních operací.
- 151 Numarul etapelor de lucru.
- 152 broj radnih stapi.
- 153 Stéviló delovnih postopkov.
- 154 Апілжук біяўтэў ераўнаас.
- 155 Calismis bariunt sayisi.



100	Zusammenbau Reihenfolge.	100	Последовательность сборки.
101	Sequence of assembly.	101	Колесность монтажа.
102	Ordre d'assemblage.	102	Poradi slozeni.
103	Volgorde van montage.	103	Összerakási sorrend.
104	Sequenza di assemblaggio.	104	Poradie zostavenia.
105	Secuencia de montaje.	105	Ordinea asamblării.
106	Samlerækkefølge.	106	Ordinea asamblării.
107	Monteringsrekkefølge.	107	Вісний ред складання.
108	Montering ordningsføljd.	108	Зейр томобѣлѣтѣс.
109	Kokoomsrijeslijst.	109	Parcalari birlestirme sirasi.



☒ Wahlweise
☒ Optional
☒ Fakultativ
☒ Nach keuze
☒ Facultatивноmente
☒ Optional
☒ Optional
☒ Valgritt
☒ Valgritt
☒ Valri
☒ Valmaiseisti
☒ Ha valdop
☒ Ordonalie
☒ Voltelne
☒ Valasziás szertint
☒ Alternatívne
☒ Optional
☒ Na valdop
☒ Izborni
☒ Tiposipetika
☒ Opsivonal



139	Mit Klebeband fixieren.	139	Зафіксувати ліпіним лентою.
140	Aluair with adhesive tape.	140	Зафіксувати ліпіним лентою.
141	Fixer à l'aide de ruban adhésif.	141	Примочувати за помічю таśmy.
142	Mit plakband versehen.	142	приклеївати ліпцім папкою.
143	Fixateur au nastro adesivo.	143	розгортає газетнісі залогал.
144	Fixar con cinta adhesiva.	144	Фігуїте ліпачку папшук.
145	Fixator med tape.	145	Fixali cu bandă adezivă.
146	Fast med tape.	146	Фіксиратице с твкко.
147	Fixera med tejp.	147	Прилітеді с ліпіним траком.
148	Kinnilla liimanalla.	148	Стрітедувати коу ліпіні тавіа.
149	Зафіксувати ліпіним лентою.	149	Вагістама банді лі сабітвін.



100. Bauteile trocknen lassen.
 101. Allow the parts to dry.
 102. Laisser sécher les pièces.
 103. Oordelen laten drogen.
 104. Lasciare asciugare i componenti.
 105. Dejar secar las piezas.
 106. Dexas as peças secar.
 107. Lad delene torre.
 108. Tork komponenter.
 109. Lat komponenterna torika.
 110. Anna rakameosien kuivua.
 111. Дайте детали высохнуть.
 112. Pozostaw elementy konstrukcji do wyschnięcia.
 113. Nechte díly vyschnout.
 114. Hagya megszárad az alkatrészeket.
 115. Konstrukčné diely nechajte vyschnúť.
 116. Lasati komponentele să se usuce.
 117. Оставете съставните части да изсъхнат.
 118. Quâsute stavastine dele.
 119. Абриште та јерти ва стевујућу.
 120. Yael parcalaimi kurumawa birakin.



106. Afbeelding zusammengesetzter Teile.
 107. Illustration of assembled parts.
 108. Figure représentant les pièces assemblées.
 109. Afbelding van samengevoegde onderdelen.
 110. Foto della parti assemblate.
 111. Figura de las piezas montadas.
 112. Ilustração das peças montadas.
 113. Illustration af samlede dele.
 114. Figur av sammansatta delar.
 115. Bild på sammansatta delar.
 116. Kohtujen osien kuva.
 117. Изображение смонтированных деталей.
 118. Rysunek połączonych części.
 119. Zobrazení spojených dílů.
 120. Osszerakott alkatrészek ábrája.
 121. Obrázok dielov, ktoré sa majú zmontovať.
 122. Figura reprezentând piesele asamblate.
 123. Изображение на сплюбенич части.
 124. Silka sestavljenih delov.
 125. Atēstinātus tūv tapobstvērtiņu jēdzium.
 126. Atēstinātums tapobstvērtiņu resmi.



12	gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen.	12	Повторить тот же действия на противоположной стороне.
13	Repeat same procedure on opposite side.	13	Повторить те же действия по противоположной стороне.
14	Opérer de la même façon sur l'autre face.	14	Стелны поступ opakujte na protilehlé straně.
15	Beide/le Handlung/verhandlen aan de tegenoverliggende kant.	15	Ismetelje postup opakujte az ellenoldalon.
16	Ripetere il procedimento dall'altra parte.	16	Kovnaký postup zopakujte na protilehlé straně.
17	Repetir el mismo procedimiento en el lado contrario.	17	Repetajti a celosť postupov na ľavú časť.
18	Repetir algos procedimientos no lado oposto.	18	Enak postupek ponovite na nasprotní straně.
19	geenig proceduren på den modsatte side.	19	Enavardabete: tny lösa öazakökia utav avvärligt.
20	Genta samme forløp på motsiggende side.	20	Avni islem adanlamları diğer tarafta da uygulayın.
21	Upprepa samma process på motsatta sidan.	21	
22	Toista menettely vastakkaisella puolella.	22	



106 Biegen
 108 Bend
 110 plier
 112 Knikken
 114 piegare
 116 Doblar
 118 Doblar
 120 Dobr
 122 Bøj
 124 Boye
 126 Bofa
 128 Talta
 130 Корыть
 132 Zgiąć
 134 ohnut
 136 Hajlitsa meg
 138 indoliti
 140 orbiere
 142 Zakrivite
 144 Аугиоте
 146 Bukme



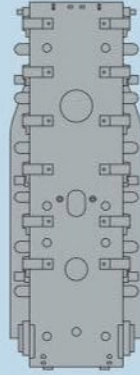
100. Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
 101. Soak and apply decals.
 102. Mouiller et appliquer les décalcomanies.
 103. Transfer in water even laten weken en aanbrengen.
 104. Immergere la decalomania nell'acqua e applicarla.
 105. Mojar y aplicar Calcomanías.
 106. Anolecer o decalque em água e aplicar.
 107. Gør overflyningsbilledet vådt og sæt det på.
 108. Myk opp avtrekingsbildet i vann og sett på.
 109. Blottlagi dekalen i vatten och sätt på den.
 110. Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirtä kalalleen.
 111. Опустите переносную картинку в воду и нанесите её.
 112. Namocz kalkomanie w wodzie i przyklej.
 113. Nechte obitisk odmorit ve vode a přilepte.
 114. Merifise vibze e hezelyze tel a matricate.
 115. Obilackový obrazek namočit do vody a přiložit na plochu.
 116. Immuniati abizbildul in apă și aplicat-l.
 117. Potरणेचे वाडकन्याचे वाद व पां पोस्तवते.
 118. Prelepniti namakajlje v vodu i. In namestite.
 119. Μοκακνέστε τις νερό τις τοποθετήστε τις χαλκομανίες.
 120. Kalkmanit suda vumusalin ve takin.



60 Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
 61 Recommended for affixing the details.
 62 Recommandé pour l'application des décalcomanies.
 63 Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers.
 64 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
 65 Recomendado para fijar bien las calcomanías.
 66 Recomendado para a fixação dos autocollantes.
 67 Anbehaltes til anbringelse af overflyverbillederne.
 68 Anbehaltes til feste avtrekksbiller.
 69 Suositellaan siirtokuvien kiinnittämiseen.
 70 Rekomenderar att hängsätta papperadens kartinok.
 71 Rekomenduje się do nanieszenia papierowych kartinok.
 72 Zalecamy do przyklepania kalkomanii.
 73 Doporučujeme k umistení obitkových obrázků.
 74 A matrica felhelyezéshez ajánlott.
 75 Odporúč sa pre umiestnenie obľakového obrázku.
 76 Recomandat pentru aplicarea abtildurilor.
 77 Препоръчва се за поставяне на надписи.
 78 Pri nameškanju nalepnice priporočamo.
 79 Suositavta yia tiv toponetiv tiv xalkojanov.
 80 Cikartmaların takılması için önerilir.



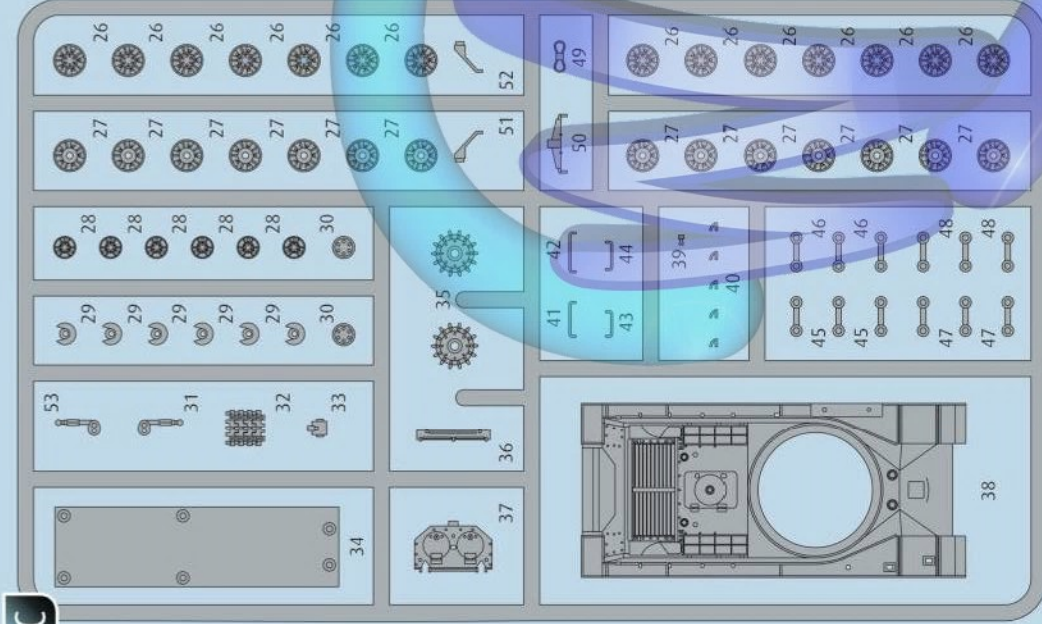
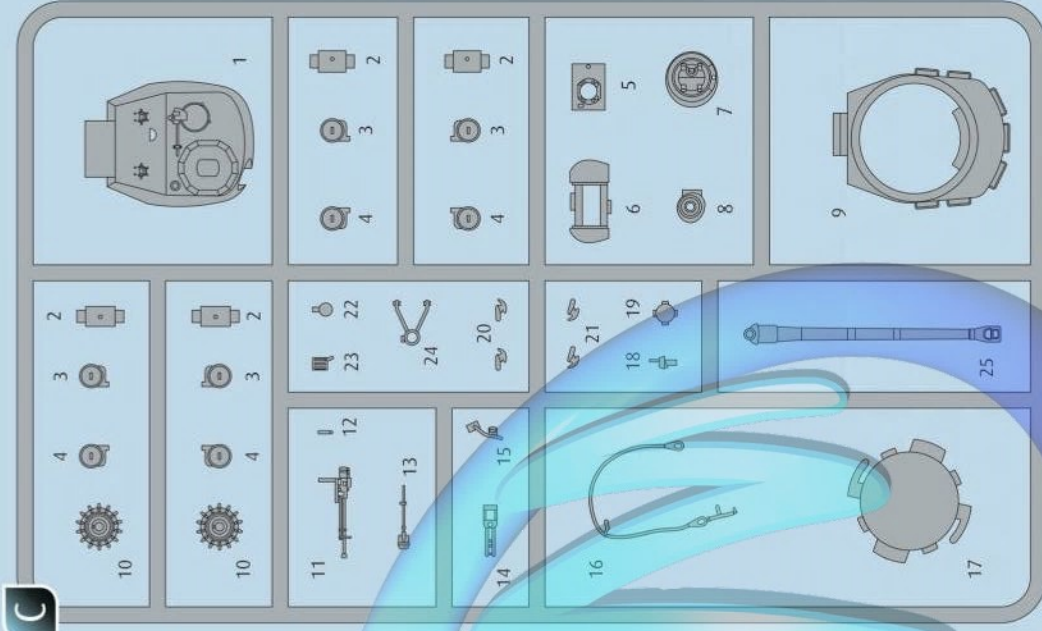
160	Nicht enthalten	160	Не содержится
161	Not included	161	Не входит
162	Non fuori	162	Не извне
163	Behoort niet tot de levering	163	Не входит в заказ
164	Non incluso	164	Не включено
165	Non incluso	165	Не включается
166	Non incluso	166	Не включается
167	Não incluido	167	Не включается
168	Medfølger ikke	168	Не включается
169	Ikke inkludert	169	Не включается
170	Ingår ej	170	Не включается
171	El sisalla	171	Не включается
172	Hei ei sisalla	172	Не включается
173	Hei ei sisalla	173	Не включается
174	Nie wchodzi w zakres dostaw	174	Не входит в заказ
175	Nem becsomagolva	175	Не включается
176	Nem tartalmazza	176	Не включается
177	Neobahuje	177	Не включается
178	Ne este inclus	178	Не включается
179	Ne se uključava u komplekt	179	Не включается
180	Ni priloženo	180	Не включается
181	Δεν περιλαμβάνεται	181	Не включается
182	Lehtimov	182	Не включается

A**B**

1



2

**C****C**

Ersatzteile benötigt

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde*.

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

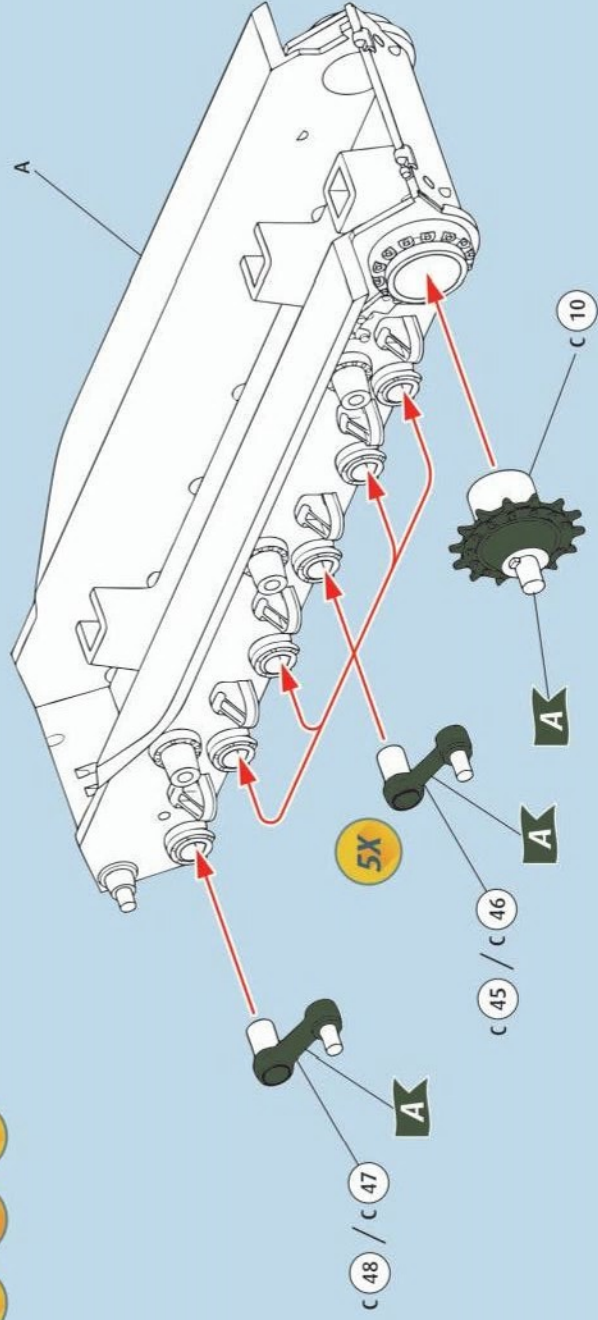
Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde*.

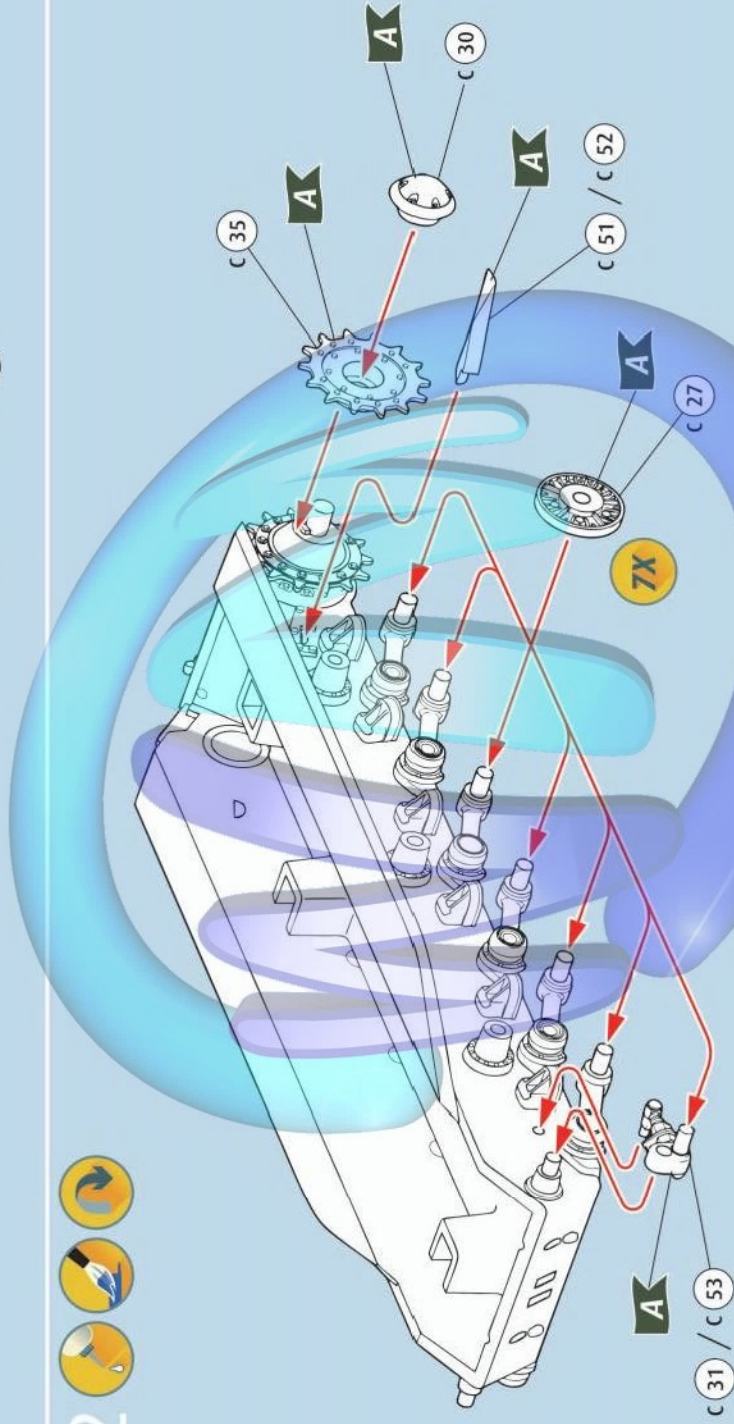
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemeoid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



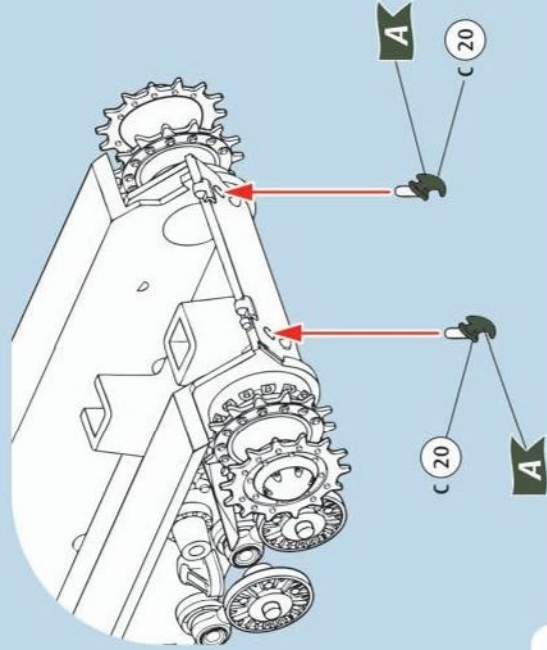
1



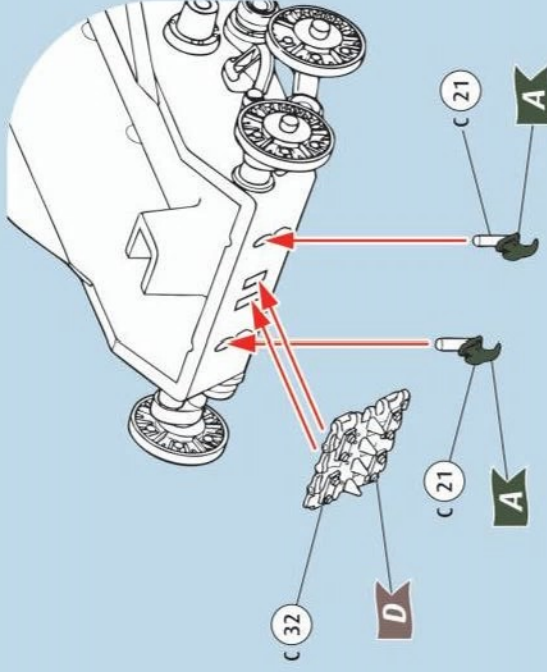
2



3

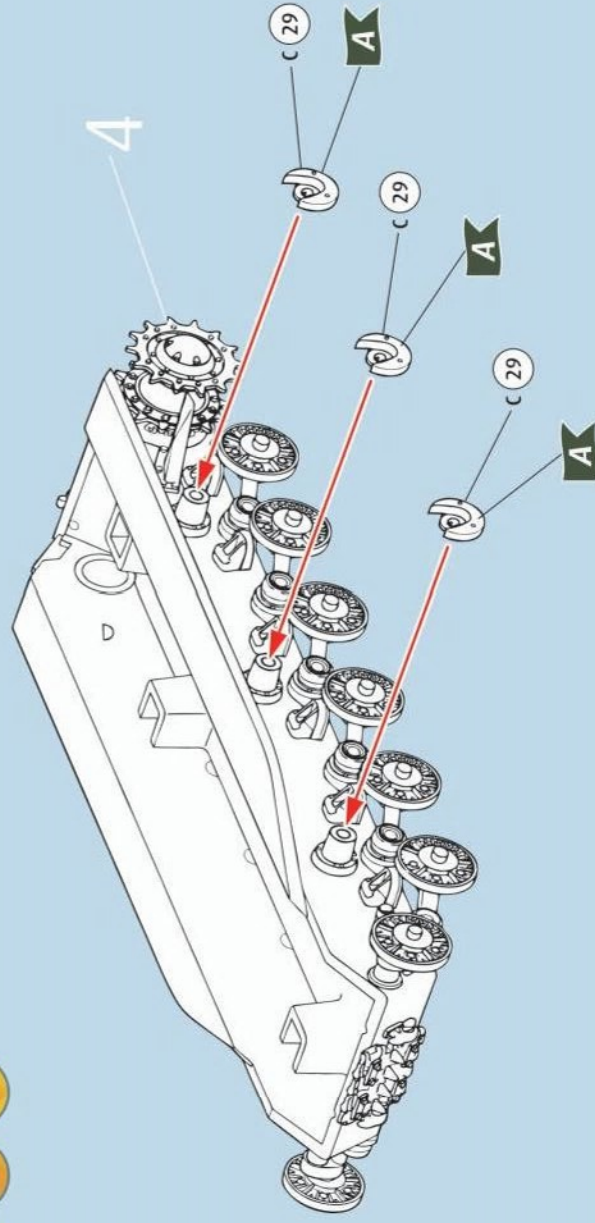


4

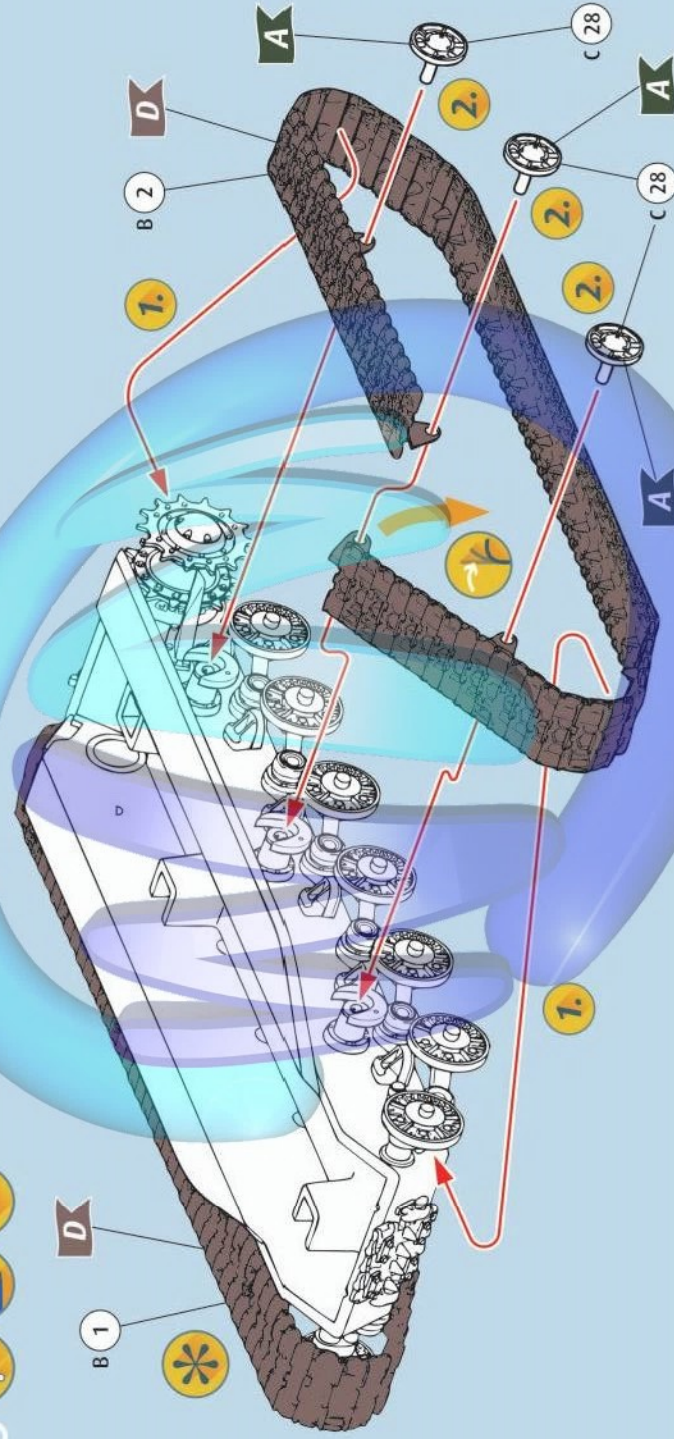




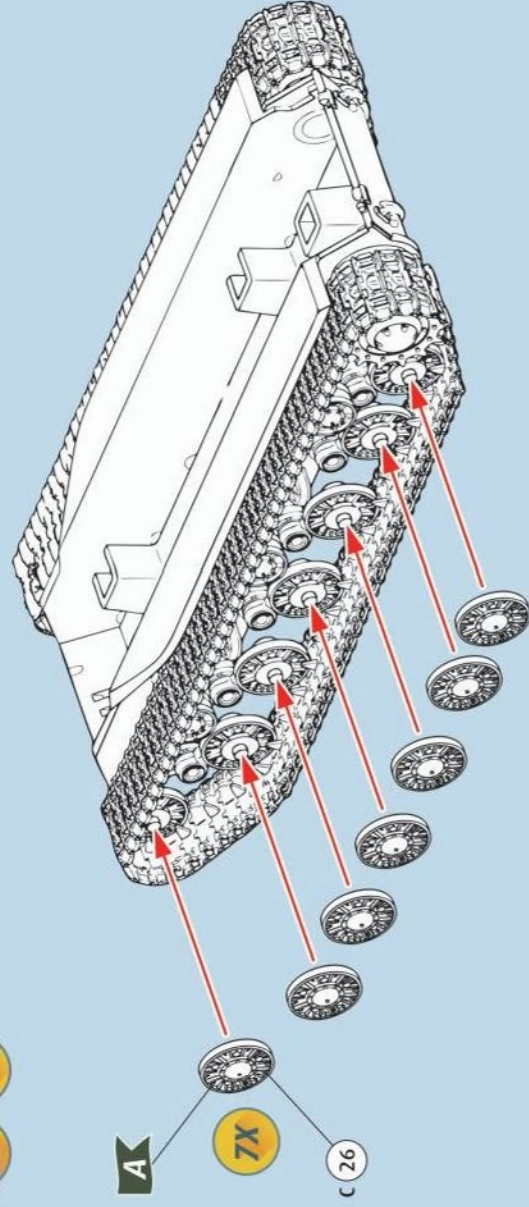
5



6

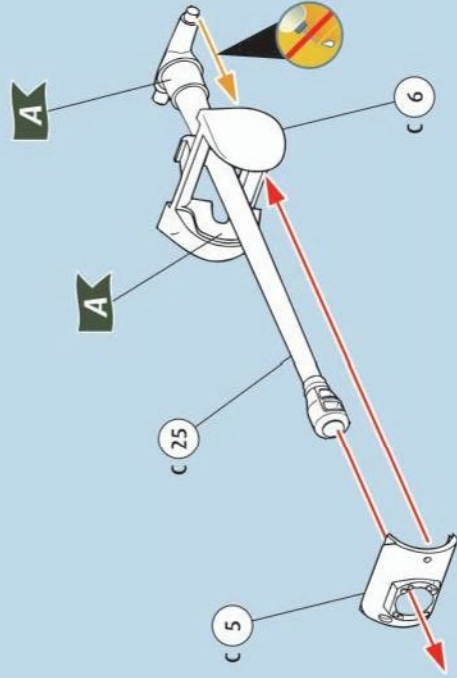


7

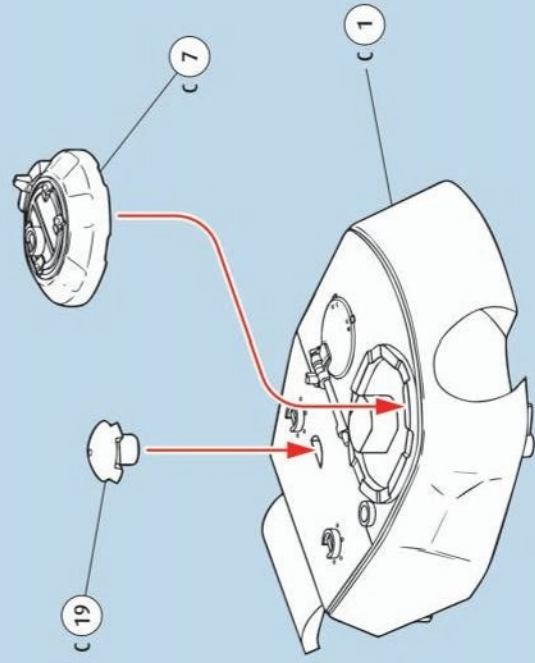




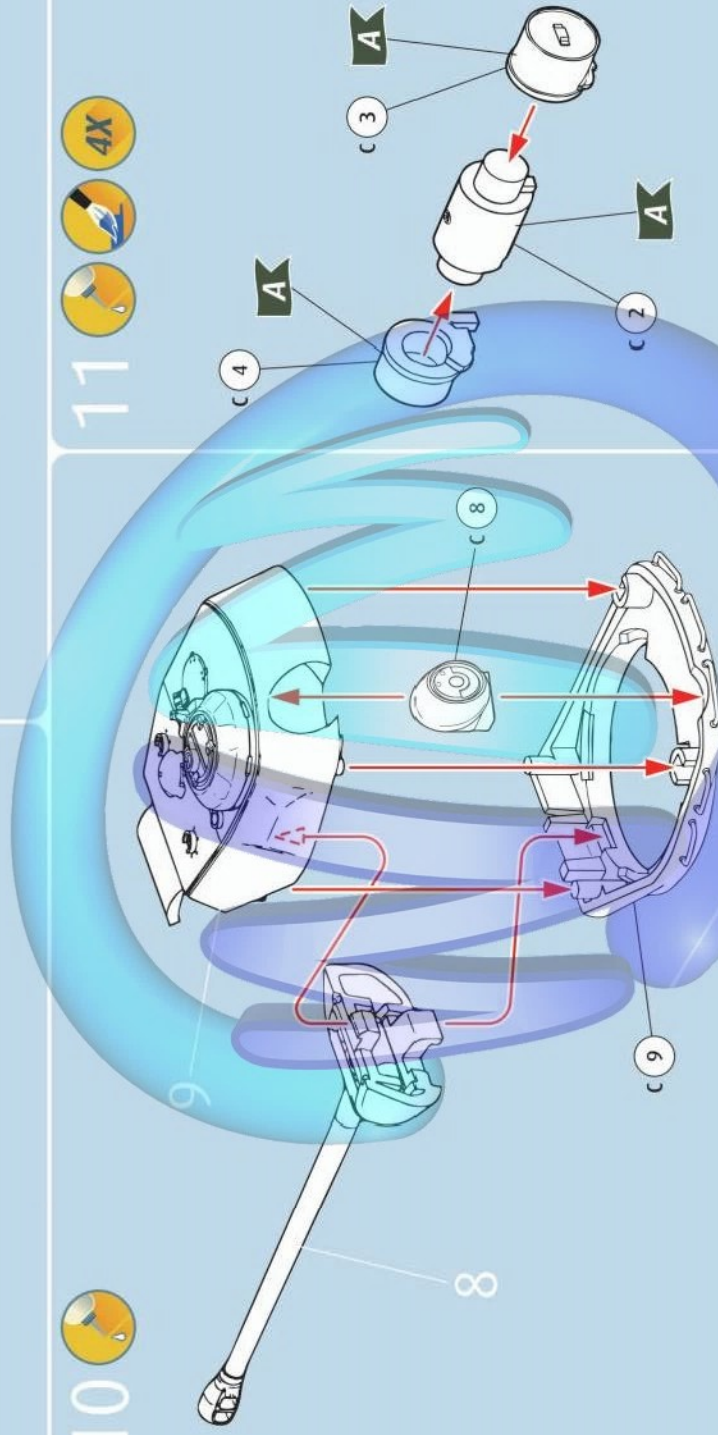
8



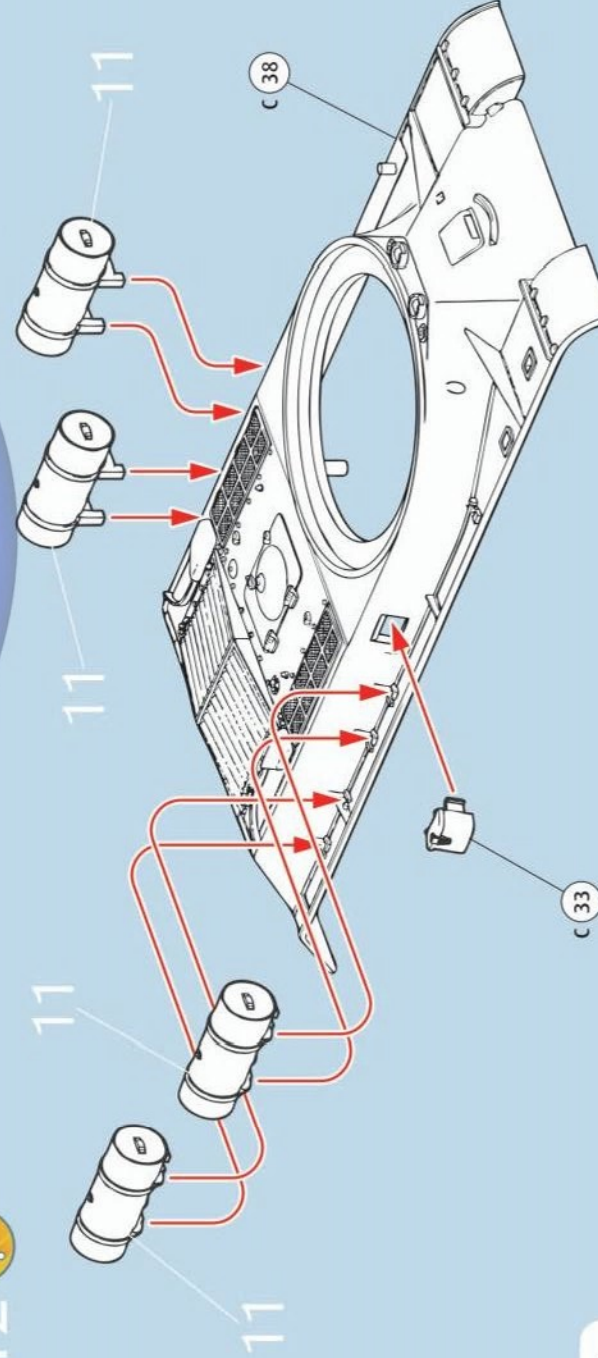
9



10

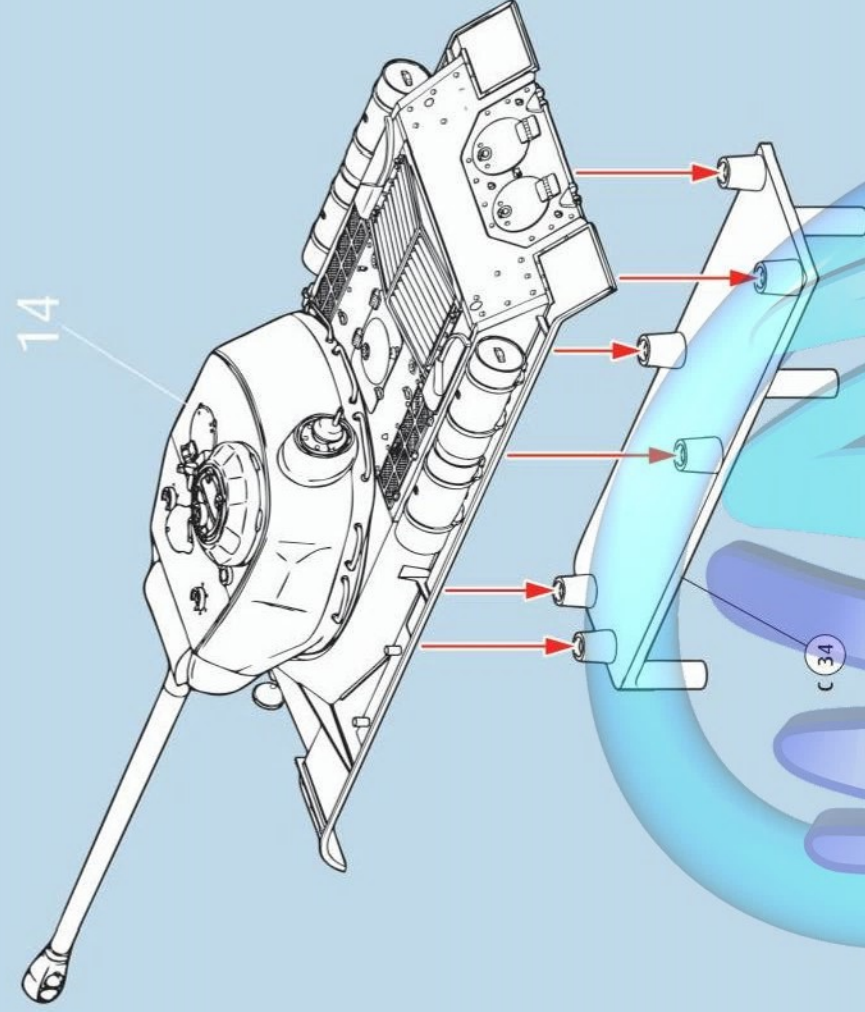


12





15

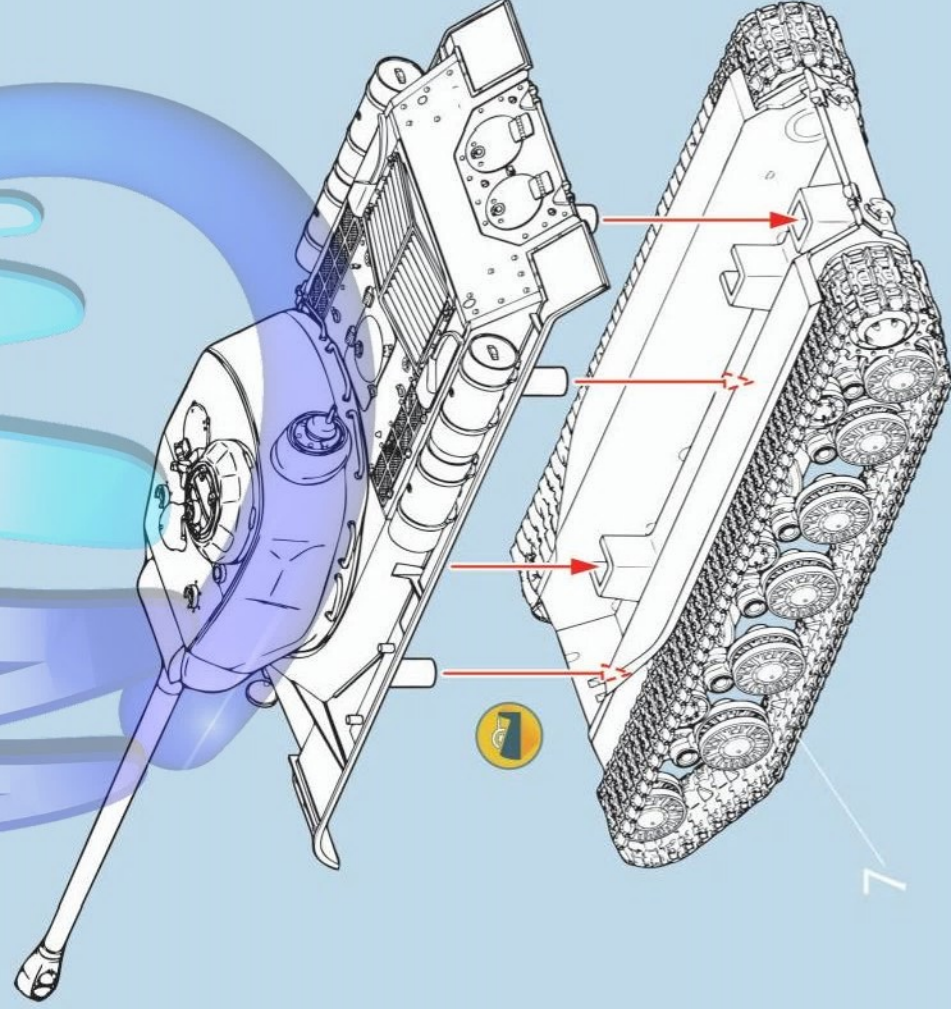


14

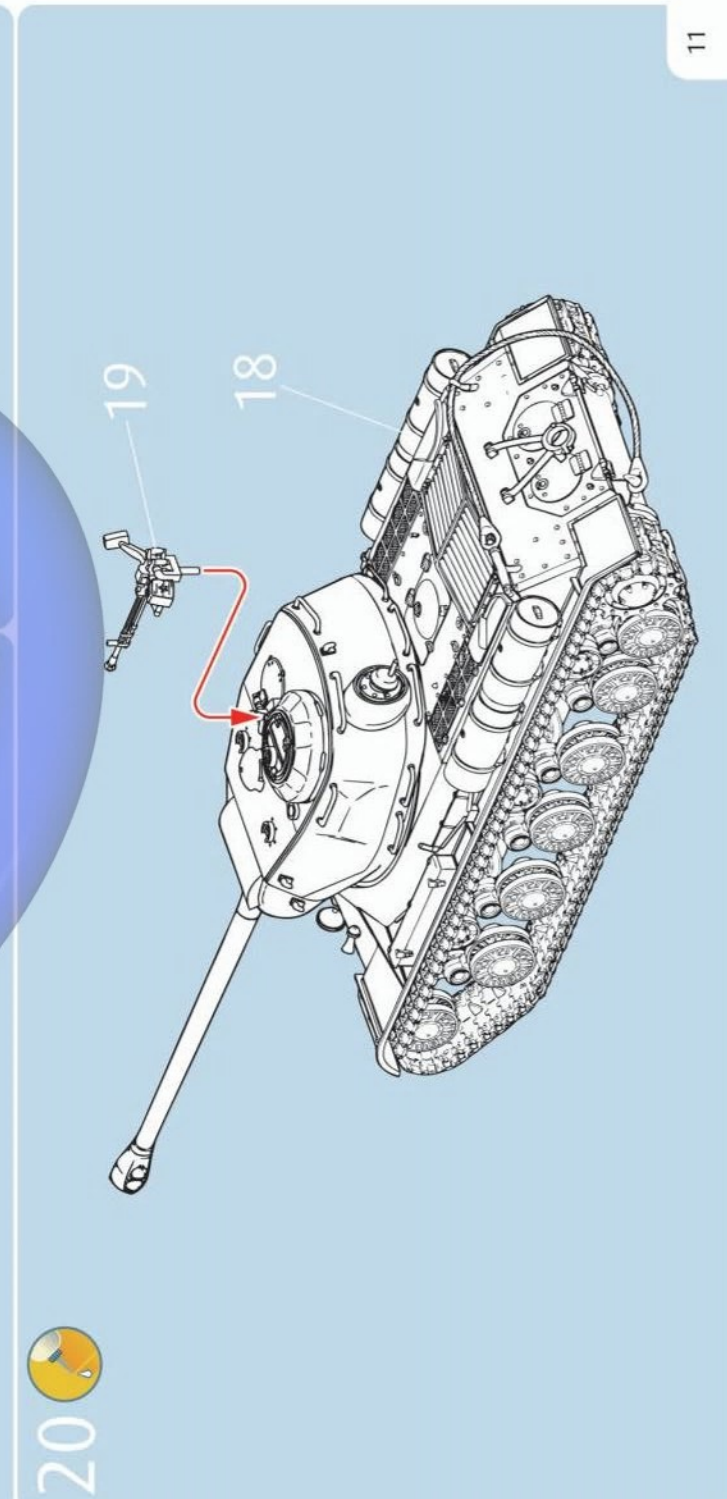
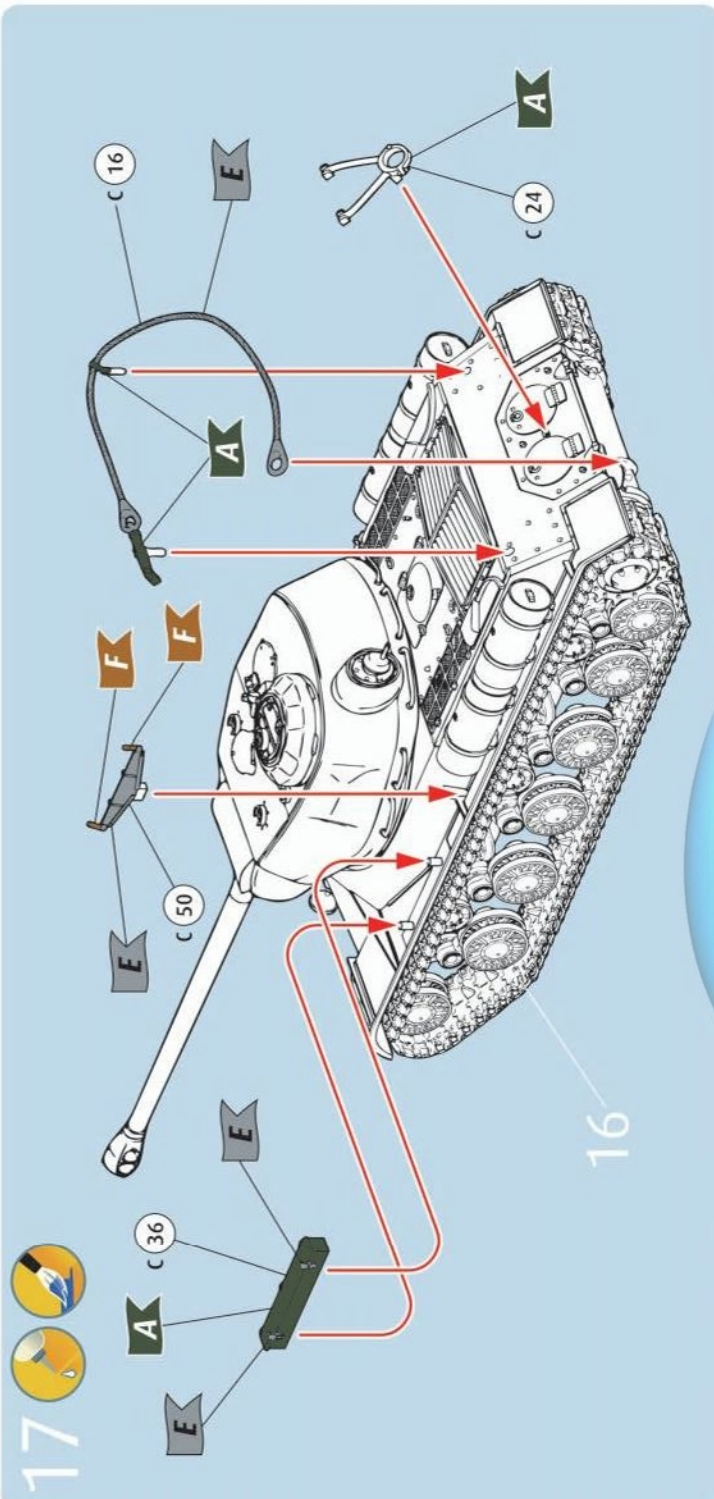
34



16



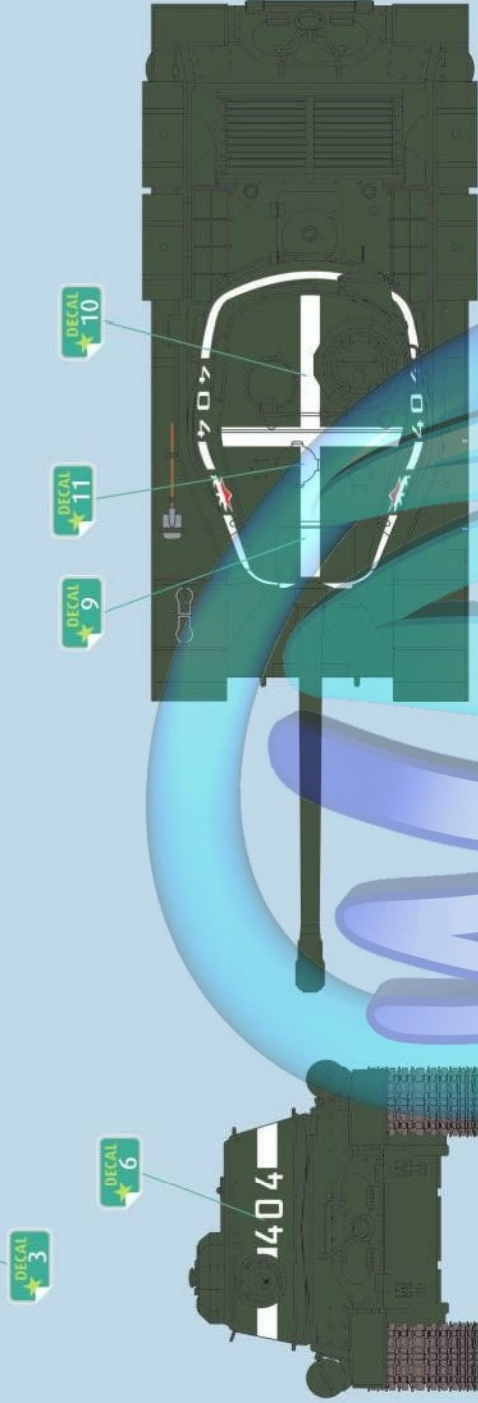
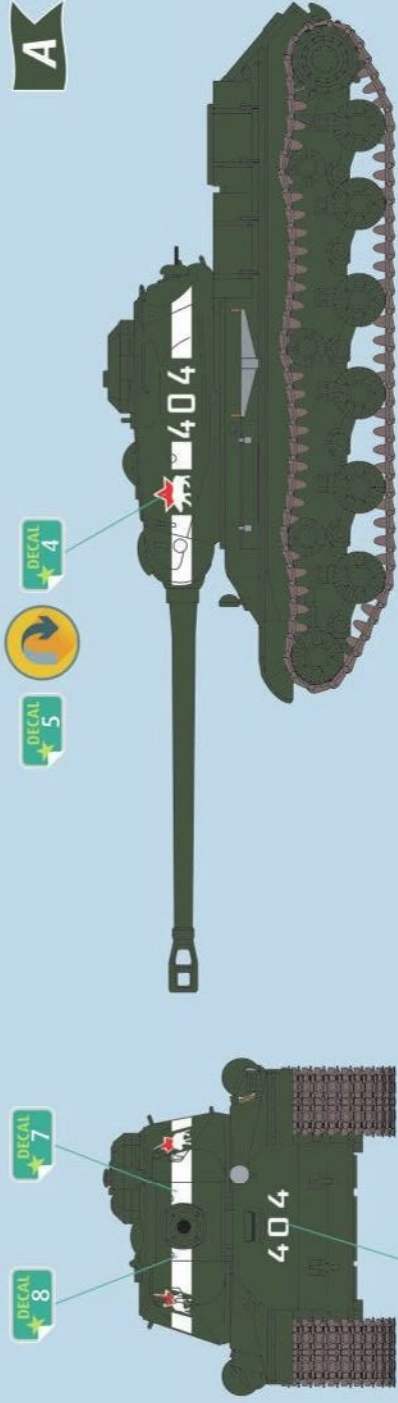
7



21



Soviet Tank, 7th Guards Tank Brigade, Battle of Berlin 1945



22



Polish Tank, Independent Brigade, Germany 1945

